

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/2017/EC.4/3(Part I)  
28 November 2017  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



اللجنة التنفيذية  
الاجتماع الرابع  
بيروت، 13-14 كانون الأول/ديسمبر 2017

البند 3 (أ) من جدول الأعمال المؤقت

## قضايا المتابعة

تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث

### موجز

عقدت اللجنة التنفيذية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) اجتماعها الثالث في الرباط، يومي 6 و7 أيار/مايو 2017. وصدر عن المشاركين في الاجتماع مجموعة من التوصيات، منها ما هو موجه إلى البلدان الأعضاء ومنها ما هو موجه إلى الأمانة التنفيذية. وتستعرض هذه الوثيقة الإجراءات التي اتخذتها الأمانة التنفيذية لمتابعة التوصيات الموجهة إليها.

## التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والإجراءات المتخذة

عقدت اللجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) اجتماعها الثالث في الرباط يومي 6 و7 أيار/مايو 2017، وصدرت عنها في ختام الاجتماع مجموعة من التوصيات والمقترحات، منها ما هو موجّه إلى الدول الأعضاء ومنها ما هو موجّه إلى الأمانة التنفيذية. وتستعرض هذه الوثيقة التوصيات الموجّهة إلى الأمانة التنفيذية والإجراءات المتخذة لمتابعتها.

### التوصيات الموجّهة إلى الأمانة التنفيذية

#### التوصية (أ)

الاستمرار في دعم الدول الأعضاء في تنفيذ إعلان الدوحة [لتنفيذ خطة التنمية المستدامة في الدول العربية لعام 2030] على المستوى الوطني؛

#### الإجراءات المتخذة

واصلت الإسكوا تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء في تنفيذ إعلان الدوحة من خلال تكييف خطة عام 2030 حسب السياقات الوطنية والمحلية. ونفذت مجموعة من الأنشطة وأصدرت عدداً من المطبوعات لهذا الغرض (لمزيد من التفاصيل، يمكن الاطلاع على الوثيقة E/ESCWA/2017/EC.4/3(Part II)).

#### التوصية (ب)

إعداد مواد تعريفية وتقديم خدمات دعم فني لمساعدة الدول الأعضاء في تنفيذ "الأجندة الحضرية الجديدة"، في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وخصوصاً للدول الخارجة من النزاعات والمتأثرة بها؛

#### الإجراءات المتخذة

أصدرت الإسكوا تقريرين فنيين أحدهما عن تحسين الأحياء الفقيرة في المنطقة العربية والآخر عن سياسات الإسكان الاجتماعي في البلدان العربية.

#### التوصية (ج)

الترحيب بالأنشطة التي نفذتها الإسكوا لبناء قدرات المفاوضين العرب في مجال تغير المناخ، والدعوة لاستمرارها من أجل المشاركة الفعالة للدول العربية، مع إيلاء اهتمام خاص لتوفير التدريب حول كيفية إعداد المشاريع للحصول على التمويل من الصناديق الدولية المعنية بتغير المناخ؛

#### الإجراءات المتخذة

نظمت الإسكوا ورشة العمل الإقليمية التاسعة لتنمية قدرات المفاوضين العرب بشأن تغير المناخ في الفترة من 9 إلى 12 تشرين الأول/أكتوبر 2017 في القاهرة، في إطار التحضير للاجتماع الثالث والعشرين

لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيّر المناخ. وعقدت ورشة العمل بالتعاون مع جامعة الدول العربية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب القاهرة التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، بهدف إعداد المجموعة العربية للمفاوضات في مؤتمر الأطراف. واستعرض المشاركون وضع المفاوضات العالمية بشأن اتفاق باريس، مركزين على التمويل والتكنولوجيا، وقيّموا الآثار المترتبة على الانبعاثات جراء انسحاب الولايات المتحدة الأمريكية من اتفاق باريس، وناقشوا التحديات القانونية والمالية الناجمة عنه.

#### التوصية (د)

إعداد تصور متكامل لإمكانية إنشاء مركز عربي لتغيّر المناخ في المنطقة العربية داخل الأمانة التنفيذية، على غرار لجان إقليمية أخرى، على أن يشمل هذا التصور الأهداف المرجوة من المركز ومصادر التمويل، والأنشطة الممكنة تنفيذها، ويُعرض هذا التصور على الاجتماع المقبل للجنة التنفيذية؛

#### الإجراءات المتخذة

أعدت الإسكوا اقتراحاً لإنشاء مركز عربي لتغيّر المناخ في الوثيقة (E/ESCWA/2017/EC.4/4(Part IV) وقدمته إلى اللجنة التنفيذية. ويتضمن الاقتراح الأهداف والهيكلية ومصادر التمويل المحتملة للمركز.

#### التوصية (هـ)

الاستمرار في مساندة الدول العربية في تضمين خططها الوطنية وسائل لتسخير واستثمار التكنولوجيا من أجل التنمية، بما يدعم تحقيق التنمية المستدامة ويشجع التوجه للاقتصاد الرقمي والمجتمعات الذكية وإبداع الشباب لتحقيق النمو الشامل، وإيلاء اهتمام خاص بشمول الشباب في هذا الإطار، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز للاجتماع للجنة التنفيذية الرابع؛

#### الإجراءات المتخذة

عقدت الإسكوا اجتماع فريق خبراء بشأن "الابتكار والتكنولوجيا من أجل تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030" من 5 إلى 7 كانون الأول/ديسمبر 2017 في بيروت، بهدف وضع نهج متكامل للابتكار والتكنولوجيا في البلدان العربية يمكن استخدامه لإحراز مزيد من التقدم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما الهدف 9 بشأن تشجيع الابتكار والهدف 17 بشأن وسائل تنفيذ خطة عام 2030. وركز المشاركون على دور الابتكار والتكنولوجيا في النهوض بالنمو الاقتصادي، وتحسين الإنتاجية، وإيجاد فرص العمل اللائق، والتصدي للتحديات المجتمعية. كما تناولوا الهدف 3 (الصحة)، و5 (المساواة بين الجنسين)، و8 (النمو الاقتصادي المستدام والعمل اللائق)، و10 (الحد من عدم المساواة)، والوسائل التكنولوجية التي يمكن أن تساعد في بلوغ هذه الأهداف.

#### التوصية (و)

التأكيد على اشتغال برامج الإسكوا ونشاطاتها في المنطقة العربية لقضايا الشباب وتمكينهم؛

## الإجراءات المتخذة

عملت الإسكوا بالشراكة مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، على تنفيذ مشروع إقليمي ممول من حساب الأمم المتحدة الإنمائي بشأن "تعزيز القدرات الوطنية للحكومات في مناطق كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا للاستجابة لاحتياجات الشباب لدى صياغة سياسات التنمية المستدامة الشاملة". والهدف الرئيسي من المشروع هو زيادة مشاركة الشباب في وضع هذه السياسات. وفي هذا السياق، أعدت الإسكوا دليلاً تدريبيًا، استُخدم في ورشات عمل عُقدت في الأردن وتونس والكويت واستهدفت الشباب من قادة، وصانعي قرارات وممثلي منظمات المجتمع المدني. كما أعدت اللجنة مواد مرجعية أساسية لإثراء منصة إلكترونية خاصة بمشاركة الشباب وتمكينهم. وتتضمن المنصة أيضاً عروضاً للتجارب الناجحة في تمكين الشباب وتقارير فنية ومواد تدريبية من المنطقة العربية.

وأمنت اللجنة مشاركة عضو المجلس الإقليمي لبرلمان الشباب العالمي للمياه في المؤتمر الرفيع المستوى بشأن تقييم تغيير المناخ والتكيف معه في المنطقة العربية، الذي عُقد في بيروت في الفترة من 26 إلى 28 أيلول/سبتمبر 2017 في إطار مبادرة تقييم أثر تغيير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية. وتناول الاجتماع الفرص المتاحة لزيادة مشاركة الباحثين والمهنيين من الشباب في أنشطة الشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية.

## التوصية (ز)

عقد ورشة عمل حول أفضل التجارب الدولية والإقليمية الخاصة باستراتيجيات وسياسات التحول الرقمي وكيفية استفادة الدول العربية منها؛

## الإجراءات المتخذة

نظمت الإسكوا المنتدى العربي الرفيع المستوى بشأن القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة عام 2030 في بيروت في الفترة من 8 إلى 12 أيار/مايو 2017، وصدرت الوثيقة الختامية للمنتدى بعنوان "توافق بيروت بشأن تحويل الاقتصاد الرقمي في المنطقة العربية: في سبيل تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030"، وألقت الضوء على الصلات الوثيقة بين التكنولوجيا والتنمية المستدامة. وعُقد اجتماع فريق خبراء ومؤتمر حول مواضيع تشكيل المستقبل الرقمي في المنطقة العربية والتكنولوجيات الرقمية لأهداف التنمية المستدامة.

وأعدت الإسكوا أيضاً وثيقة بعنوان "منظورات بشأن الاقتصاد الرقمي في المنطقة العربية"، تتضمن اقتراحات للمجالات ذات الأولوية في تعزيز التحول الرقمي للبلدان، في خطوة حاسمة على مسار تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

ويجري العمل حالياً على إعداد دراسة عن التكنولوجيات الرقمية ضمن سلسلة آفاق عربية 2030. وتعمل الإسكوا أيضاً على إعداد ورقة استشارية للسياسات العامة حول تكنولوجيات الأموال الرقمية وسلسلة كتل بيانات المعاملات في البلدان العربية.

### التوصية (ح)

تحديث الدراسة الكمية التي أعدتها الأمانة التنفيذية حول أثر قطاع النقل واللوجستيات على التنمية المستدامة في الدول العربية؛

### الإجراءات المتخذة

تستكمل الإسكوا عملها حول تأثير قطاع النقل على التنمية المستدامة في إطار مشروع "تطوير الرؤية الاستراتيجية للنقل المتعدد الوسائط في المنطقة العربية". وهذا المشروع مفصل في الوثيقة E/ESCWA/2017/EC.4/4(Part IV) المقدمة إلى اللجنة التنفيذية، وهو عبارة عن خطة على مدى ثلاث سنوات، تشمل صياغة رؤية للنقل المتعدد الوسائط دعماً للتكامل الإقليمي والتنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة والشاملة للجميع؛ واعتماد أدوات لتقييم الاحتياجات المالية؛ وإصلاح سياسات النقل في البلدان العربية؛ وتقييم الآثار البيئية للنقل عبر المنطقة.

### التوصية (ط)

الاستمرار في مساندة الدول العربية في مجال خفض الفقر متعدد الأبعاد وإعداد وتقديم تقرير عن التقدم المحرز لاجتماع اللجنة التنفيذية الرابع؛

### الإجراءات المتخذة

أصدرت الإسكوا العدد الأول من التقرير العربي حول الفقر المتعدد الأبعاد، في شراكة مع جامعة الدول العربية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومبادرة أكسفورد المعنية بالتنمية والفقر. والهدف من هذا العمل هو دعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى مكافحة الفقر وتنفيذ خطة عام 2030. ويشمل التقرير تحليلاً للنتائج المستخلصة من تكييف دليل الفقر المتعدد الأبعاد حسب خصوصيات واحتياجات البلدان العربية. كما يتضمن توصيات عملية للقضاء على الفقر المتعدد الأبعاد في المنطقة العربية بحلول عام 2030. ويُعرض على اللجنة التنفيذية موجز عن التقرير في الوثيقة E/ESCWA/2017/EC.4/4(Part V).

### التوصية (ي)

دعم الدول الأعضاء في اللجنة الخارجية من النزاعات والمتأثرة بها في جهودها الرامية إلى تعزيز منعتها، ومساعدتها في مواجهة التحديات التنموية وتحمل الأعباء الناجمة عن تلك النزاعات خلال مراحل إعادة التأهيل والإعمار، وذلك من خلال التسريع بتنفيذ المشاريع والبرامج المتفق عليها التي تضطلع بها الأمانة التنفيذية في هذا المجال مثل: مشروع "دعم عملية إعادة الإعمار والتعافي والتطوير المؤسسي وبناء القدرات والمصالحة"، ومشروع "التطوير المؤسسي والتنموية الاجتماعية والاقتصادية لليبيا ما بعد النزاع"، و"الأجندة الجديدة لمستقبل سوريا" بما في ذلك دعم قدرات هذه الدول في مجالات النمذجة؛

## الإجراءات المتخذة

أعدت الإسكوا وثيقة بشأن تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء الخارجة من النزاعات، تتناول فيها صعوبة تنفيذ خطة عام 2030 في ظل النزاع والاحتلال والإرهاب. وتسلط الوثيقة الضوء على أثر النزاعات على التنمية البشرية، وتقدم إنشاء منابر للحوار الفني وإصلاح ممارسات إدارة المؤسسات في مرحلة ما بعد النزاعات كوسيلة لمعالجة التداعيات. ويُعرض هذا العمل على اللجنة التنفيذية في الوثيقة (E/ESCWA/2017/EC.4/4(Part VI).

وتنفذ الإسكوا مشروعاً بعنوان "تعزيز التنمية المؤسساتية لتقديم خدمات أفضل في سبيل تحقيق أهداف التنمية المستدامة في منطقة عربي آسيا"، يهدف إلى دعم الدول الأعضاء في تحقيق الهدف 16 بشأن التشجيع على إقامة مجتمعات سلمية شاملة للجميع تحقيقاً للتنمية المستدامة، وإتاحة إمكانية وصول الجميع إلى العدالة، وبناء مؤسسات فعالة وخاضعة للمساءلة وشاملة على جميع المستويات. ويحلل المشروع الثغرات المؤسسية في البلدان العربية التي تواجه أزمات ويعالج إمكانية التحويل الهيكلي كسبيل للمساهمة في الإنعاش وتحقيق نتائج إنمائية أفضل. وهو يشمل إنتاج سلسلة من المواد لبناء القدرات الوطنية بالاستناد إلى دليل مرجعي. وستقدم المسودة الأولية للدليل للمراجعة في اجتماع للخبراء يُعقد في كانون الثاني/يناير 2018. ويلى الاجتماع ورشة عمل في عام 2018 لتدريب موظفي القطاع العام على تطبيق المنهجية المقترحة وتحليل النتائج.

## التوصية (ك)

الاستمرار بالتقييم الشامل لآثار النزاعات والأزمات والاحتلال على بعض الدول الأعضاء المتضررة، بما في ذلك قياس الأثر قصير المدى وعلى الأجيال المقبلة، وذلك بهدف تعزيز قدرة هذه الدول ومؤسساتها وشعوبها على مواجهة التحديات؛ والسعي، على المدى الطويل، إلى تعزيز إمكانات مؤسسات هذه الدول على تقييم المخاطر وتحليل آثار الأزمات والنزاعات وتحديد أوجه النقص داخلها؛

## الإجراءات المتخذة

تعمل الإسكوا على دراسة فرص العمل للاجئين الفلسطينيين في لبنان لتقييم أثر الصعوبات التي تواجههم في دخول سوق العمل على وضعهم بمقاييس التنمية البشرية. وستستند الدراسة إلى بيانات من وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأنروا)، وتكون بمثابة أداة لتوجيه إصلاح السياسات العامة في هذا المجال.

وتعد الإسكوا مذكرة الأمين العام السنوية حول "الانعكاسات الاقتصادية والاجتماعية للاحتلال الإسرائيلي على الأحوال المعيشية للشعب الفلسطيني في الأرض الفلسطينية المحتلة، بما فيها القدس الشرقية، ولل سكان العرب في الجولان السوري المحتل". كما تعد تقريراً لتقييم الآثار المتركمة على المدى الطويل للاحتلال الإسرائيلي على التنمية الاجتماعية والاقتصادية للشعب الفلسطيني، منذ عام 2000.

وستصدر الإسكوا قريباً العدد الخامس من "تقرير الاتجاهات والآثار في ظروف النزاعات"، الذي يتناول أثر النزاع على التنمية البشرية من الولادة إلى سن البلوغ. ويقدم وقائع عن أثر النزاع على دورة الحياة باستخدام بيانات تفصيلية عن المنطقة، في محاولة لفهم العلاقة بين التعرض للعنف والحالة الإنمائية والاجتماعية بالاستناد إلى نهج دورة الحياة. وتتناول الدراسة العوامل التي تدفع الشباب إلى التطرف وصلتها بضعف أداء سوق العمل في المنطقة.

-7-

وأصدرت الإسكوا أيضاً العدد الثالث من "تقرير الحوكمة في العالم العربي". ويتضمن التقرير استراتيجيات وتوصيات في السياسة العامة يمكن للبلدان أن تأخذ بها حال خروجها من النزاعات. وهذه الأدوات تركز على الأولويات في الأجلين القصير والمتوسط، وكذلك على المسارات الطويلة الأمد مثل المصالحة، وإعادة الدمج، وإعادة بناء مؤسسات الدولة والتنمية.

والإسكوا في صدد إعداد مشروع لمعالجة التحديات التي يواجهها النازحون قسراً والمجتمعات المضيفة لهم. ويهدف المشروع إلى إنشاء مرصد إقليمي للنزوح القسري، يركز على مساهمات من فرق عمل وطنية. وتتولى هذه الفرق تحليل البيانات والبحوث لتقييم الأثر المتعدد الأبعاد للنزوح القسري في عدد من البلدان العربية. وستعد الإسكوا دليلاً مرجعياً لبناء قدرات كبار الموظفين في القطاع العام، وتنظم ورشات عمل تدريبية في البلدان المتأثرة بالأزمة في الجمهورية العربية السورية، وهي الأردن والعراق ولبنان. وسيبدأ تنفيذ المشروع في شباط/فبراير 2018.

### التوصية (ل)

إعادة التأكيد على تنفيذ قرار الدورة الوزارية الثامنة والعشرين للإسكوا 321 (د-28)، المتعلق بتغيير اسم الإسكوا إلى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية للدول العربية؛ وموافقة الدول الأعضاء باللجنة بورقة عمل حول ما تم تنفيذه في هذا الشأن تمهيداً لاتخاذ الإجراءات اللازمة للتسريع بتنفيذه، بالتنسيق الكامل مع رئاسة اللجنة التنفيذية والمجموعة العربية في نيويورك؛

### الإجراءات المتخذة

بذلت الإسكوا جهوداً لتوعية الدول الأعضاء بشأن هذه المسألة من خلال إحاطات قدمها الأمين التنفيذي للإسكوا للممثلين الدائمين للدول العربية في مقر الأمم المتحدة.

### التوصية (م)

الأخذ علماً بالتقرير المقدم من الأمانة التنفيذية حول تمويل التنمية، والطلب منها تقديم تقرير عن أهم التطورات الدولية والإقليمية في هذا المسار في الاجتماع القادم للجنة التنفيذية.

### الإجراءات المتخذة

تقدم الأمانة التنفيذية وثيقتين إلى اللجنة التنفيذية هما : (أ) الوثيقة E/ESCWA/2017/EC.4/4(Part I)، وفيها ملخص عن النتائج العامة لبطاقة أداء تمويل التنمية في المنطقة العربية يراعي كلفة النزاع والنزوح، والموارد العامة المحلية، والتمويل الخاص المحلي والدولي، والتعاون الإنمائي الدولي، والتجارة الدولية، والديون والقدرة على تحمل الدين؛ و(ب) الوثيقة E/ESCWA/2017/EC.4/4(Part II) حول آليات تنفيذ خطة عمل أديس أبابا وهي تسلط الضوء على الالتزامات العالمية مقابل أولويات المنطقة العربية في مجال تمويل التنمية.

-----